

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali |
| Herausgeber: | Schweizerischer Zivilschutzverband |
| Band: | 51 (2004) |
| Heft: | 7 |
| Rubrik: | Impressum |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

50 JAHRE SZSV

4 50 Jahre Langstreckenläufer

SZSV8 SZSV-DV 2005
8 Daten und Fakten**ZIVILSCHUTZ**

- 9 «Die hei guet gwärchelt!»
- 10 Grossensatz fürs Eidgenössische Schwingfest
- 12 Im Gelände und auf der Schulbank
- 14 Action mit der Kettensäge
- 15 Die Schutträume inspiriert
- 16 Die Bewältigung heikler Einsätze
- 17 Sirenen test 2005
- 17 Die Chancen nutzen!

BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

- 18 Konzeption und Koordination im Bevölkerungsschutz
- 19 Richtlinien für Notfallschutz bei Stauanlagen
- 20 Erste nationale Bevölkerungsschutzkonferenz
- 21 Vergangenheit zementieren, Zukunft gestalten!
- 21 Moderne Kommunikation für Blaulichtorganisationen
- 22 Neue Ausrichtung für das KSD-Team Schweiz
- 23 Europa und die Schweiz: Welche sicherheitspolitischen Herausforderungen?
- 25 «Ich war, bin und bleibe ein überzeugter Zivilschützer»
- 26 Information in Krisenlagen

KULTURGÜTERSCHUTZ

- 27 Für die Schweiz rechtskräftig
- 27 Ein bestechendes Projekt

28 ARMEE**28 LITERATUR****AUSLAND**

29 «Schwerste Unwetter» in Liechtenstein

PROTEZIONE DELLA POPOLAZIONE

- 30 Prima conferenza nazionale sulla protezione della popolazione
- 31 Concezione e coordinamento nella Protezione della popolazione
- 32 Informazione nelle situazioni di crisi
- 32 Prova delle sirene 2005
- 33 Direttive concernenti il piano d'emergenza per gli impianti d'accumulazione

50 ANNI DELL'USPC

34 50 anni di corridore fondista

50 ANS DE L'USPC

36 La PCi est un coureur de fond...

PROTECTION CIVILE

- 39 Edito romand
- 39 Le temps de l'attente...
- 40 AD 2005 de l'USPC
- 40 Données et événements

PROTECTION DE LA POPULATION

- 41 Première Conférence nationale de la protection de la population
- 42 Conception et coordination PCI
- 42 Test des sirènes 2005
- 43 L'information en situation de crise
- 43 Deuxième Protocole de la Convention de La Haye
- 44 Transmission de l'alarme à la population



Die Fahnen der 26 Kantone.

PHOTO: BABS

Le bandiere dei 26 cantoni.

Les drapeaux des 26 cantons.

IMPRESSUM51. Jahrgang/51^e année/51^a annata
Zivilschutz/Protection civile/Protezione civile

Redaktion/Rédaction/Redazione
c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02
E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch
www.szsv.ch

Chefredaktor/Rédacteur en chef/Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM)

Rédacteur Romandie
René Mathey, Chexbres (rm)
E-Mail: R.mathey@bluewin.ch

Redaktionskommission/Commission de rédaction/Commissione di redazione:
Therese Isenschmid
(Präsidentin/Présidente/Presidente),
Pascal Aebscher, Moritz Boschung,
Mark A. Herzig, Michael Kurz, René Mathey,
Detlev Eberhard, Hans Jürg Münger

Herausgeber/Editeur/Editore
Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile

Layout: Werner Kocher, VS/H Medien AG

Druck und Versand/Impression et expédition/Stampa e spedizione
Vogt-Schild/Habegger Medien AG
CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11
Telefax 032 624 74 44
Vertrieb: Rita Ackermann

Inserate/Annonces/Inserzioni
Kretz AG, Verlag und Annoncen
General-Wille-Strasse 147
Postfach, 8706 Feldmeilen
Telefon 01 925 50 60, Fax 01 925 50 77
E-Mail: action.annoncen@kretzag.ch

Abonnement/Abbonamento:
Nichtmitglieder (Schweiz)/
Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera)
Fr. 40.– (inkl. MwSt./TVA)

Einzelnummer/Numéro individuel/Numero separato Fr. 7.–

Erscheinungsweise/Parution/Pubblicazione
siebenmal jährlich,
7 numéros par an
7 numeri all'anno
Auflage: 12 362
Edition: 12 362
Edizione: 12 362

Member of the European
Military Press Association
(EMPA)

